

Beginning Biblical Hebrew

Corrections to the First Printing (2003)

This list includes substantive corrections that have been incorporated in the second printing; minor corrections and improvements are found on pp. 8–10 below.



Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
5	1.15	line 2	but the pronunciation	but the pronunciation
8	2.4		<ul style="list-style-type: none"> ▶ “a” class (pronounced a as in father) ▶ “e” class (pronounced e as in she) ▶ “u” class (pronounced u as in rule) 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ “a” class ▶ “i” class ▶ “u” class
8	2.6	Heading of chart of vowel class	“e”	“i”
10		Practice B	2. Circle the “e” vowels:	2. Circle the “i” vowels:
15		Vocabulary	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
17		Practice D	2. Circle the “e” vowels:	2. Circle the “i” vowels:
17		footnote 3	or <i>ayin</i> (ע) and is printed	or <i>ayin</i> (ע), is not accented, and is printed
21		Vocabulary	אֲתִנָּה	אֲתִנָּה
21		Practice A	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
21		Practice B	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
22		Practice C1	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
22		Practice D5	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
22		Practice E5	מְלָכוֹת	מְשַׁפֵּט
22		Practice G1	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
24	5.4	line 1	Hebrew is usually predicate first, then subject.	Hebrew is variable.
29	6.2	last line	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
29	6.3	third line	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
30	6.6	par 2 line 1	Finite conjugations	Finite conjugations
30		footnote 1	The four primary patterns make up 96%	The four primary patterns make up 97%
32	6.11	lines 2-3	the suffixes, the base form is	the suffixes, they are
33	6.16	line 3 end		Add footnote 4 after the word "tense." The stative <i>ptc</i> is best translated with a present tense in discourse and as a past tense in narrative.
33	6.17	line 3	kind of action	kind of situation
33		Practice A7	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
40		Practice F2	Circle the "e" vowels	Circle the "i" vowels
45	8.15	boxed note	Because the guttural sounds are made . . . it is easier . . . if the preceding vowel is . . .	Because the guttural sounds were originally made . . . it was easier . . . if the preceding vowel was . . .
45	8.16	line 1	The <i>mp</i> form	The plural form
46		Practice B2	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
48		Practice E15	אֵת הַמְּלָכוֹת יִדְעֶתֶם	אֵת הַמְּלָכוֹת יִדְעֶתֶם [delete dagesh in כ]
52		Vocabulary		Add footnote 1 to חִי For the pronunciation of the sequence '□, see the boxed note at the bottom of p. 70.
53		Practice C3	בְּתוֹךְ הַמְּלָכוֹת וְלִמְלֶךְ	בְּתוֹךְ הַמְּלָכוֹת וְלִמְלֶךְ [delete dagesh in כ]
54		Practice E	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete dagesh in כ]
55		Practice G8	לֹא לָקַח הָעַם אֶת־הַמְּלָכוֹת לְאֱלֹהִים	לֹא לָקַח הָעַם אֶת־הַמְּלָכוֹת לְאֱלֹהִים [delete dagesh in כ]
60		Practice B6	טוֹבִים הֵימִים	טוֹבִים הֵימִים [add dagesh to ' in הֵימִים]
60		Practice C8	רְשָׁעָה הַמְּלָכוֹת	רְשָׁעָה הַמְּלָכוֹת [delete dagesh in כ]
66		Practice C7	תְּמַלֵּךְ עַל־הַמְּלָכוֹת לְעוֹלָם	תְּמַלֵּךְ עַל־הַמְּלָכוֹת לְעוֹלָם [delete dagesh in כ]

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .																																	
72		Practice C	Replace entire chart																																		
				<table border="1"> <tr> <td></td> <td>1.</td> <td>לִבְּב הַנְּבִיא</td> </tr> <tr> <td>the heart of the prophet</td> <td>p</td> <td>2. תּוֹרַת הַמֶּלֶךְ</td> </tr> <tr> <td>the law of the king</td> <td>p</td> <td>3. בְּגָד־קֹדֶשׁ</td> </tr> <tr> <td>the holy garment</td> <td>a</td> <td>4. דְּבַר הַנְּבִיא</td> </tr> <tr> <td>the word of the prophet</td> <td>p</td> <td>5. נְבִיא הָאָרֶץ</td> </tr> <tr> <td>the prophet of the land</td> <td>p</td> <td>6. זְבַח־הַיּוֹם</td> </tr> <tr> <td>the daily sacrifice</td> <td>a</td> <td>7. יַד הַנֶּעֶר</td> </tr> <tr> <td>the hand of the boy</td> <td>p</td> <td>8. מִשְׁפַּחַת הָאִם</td> </tr> <tr> <td>the family of the mother</td> <td>p</td> <td>9. מִלְחָמַת־יְהוָה</td> </tr> <tr> <td>the battle of the Lord</td> <td>p</td> <td>10. אִישׁ הָאֱלֹהִים</td> </tr> <tr> <td>the man of God</td> <td>p</td> <td></td> </tr> </table>		1.	לִבְּב הַנְּבִיא	the heart of the prophet	p	2. תּוֹרַת הַמֶּלֶךְ	the law of the king	p	3. בְּגָד־קֹדֶשׁ	the holy garment	a	4. דְּבַר הַנְּבִיא	the word of the prophet	p	5. נְבִיא הָאָרֶץ	the prophet of the land	p	6. זְבַח־הַיּוֹם	the daily sacrifice	a	7. יַד הַנֶּעֶר	the hand of the boy	p	8. מִשְׁפַּחַת הָאִם	the family of the mother	p	9. מִלְחָמַת־יְהוָה	the battle of the Lord	p	10. אִישׁ הָאֱלֹהִים	the man of God	p	
	1.	לִבְּב הַנְּבִיא																																			
the heart of the prophet	p	2. תּוֹרַת הַמֶּלֶךְ																																			
the law of the king	p	3. בְּגָד־קֹדֶשׁ																																			
the holy garment	a	4. דְּבַר הַנְּבִיא																																			
the word of the prophet	p	5. נְבִיא הָאָרֶץ																																			
the prophet of the land	p	6. זְבַח־הַיּוֹם																																			
the daily sacrifice	a	7. יַד הַנֶּעֶר																																			
the hand of the boy	p	8. מִשְׁפַּחַת הָאִם																																			
the family of the mother	p	9. מִלְחָמַת־יְהוָה																																			
the battle of the Lord	p	10. אִישׁ הָאֱלֹהִים																																			
the man of God	p																																				
86		Practice F8 answer	You yourselves . . .	You . . .																																	
88	15.1	line 3	(see “assimilated,” p. 58).	(see “assimilated,” p. 50).																																	
96		Boxed note at bottom, line 4	(3) <i>the second word</i>	(3) <i>the last word</i>																																	
101		Practice F1	אֶת־סֵפֶרֶךְ הַזָּקֵן old book	אֶת־סֵפֶרֶךְ הַטּוֹב good book																																	
103	17.4	last example	הִנֵּה הַסּוֹסוֹת	הִנֵּה הַסּוֹסוֹת [add dagesh to נ]																																	
103	17.6	line 1	Hebrew has only one relative	Hebrew has one primary relative																																	
105		Practice B5	הִיא הַמְּלָכוֹת	הִיא הַמְּלָכוֹת [delete dagesh in כ]																																	
106		Practice C8	זֹאת הַמְּלָכוֹת	זֹאת הַמְּלָכוֹת [delete dagesh in כ]																																	
109	18.3	lines 3–4	open syllable (see	open and unaccented syl- lable (see																																	
123	20.11	chart, inf abs	קָטַל	קָטוּל																																	

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
123	20.12	line 1	Only III Hey verbs vary	III Hey verbs (and Hollow verbs; see Lesson 25) vary
123	20.12	boxed example, sub III Hey	גָּלָה	גָּלָה / גָּאוּ
126		Practice F8	We will serve the Lord of Host all the days of our lives,	We will serve the Lord of Hosts <u>all</u> the days of our <u>life</u>
127		Practice G, first item	1 Samuel 24:20	1 Samuel 24:21
130	21.7	second bulleted paragraph, line 3	the predicate adjective usually comes	the predicate adjective tends to come
156–58			Renumber all numbered paragraphs from 24.x to 25.x	
157	25.6	last line	is an “e”-	is an “i”-
158	24.7	first para.	The qal <i>ptc</i> is the 3ms of the <i>pf</i> .	The qal <i>ptc</i> has the same form as the 3ms of the <i>pf</i> ,
172		Practice A3	וַיְהִי אַחֲרֵי כִּתְבוּ סֵפֶר	וַיְהִי אַחֲרֵי כִּתְבוּ סֵפֶר [replace הָ with הֵ in אַחֲרֵי]
183	29.1	first table, headings, cols. 3–4	II Guttural Participle Standard Participle	II Guttural Imperative Standard Imperative
183	29.1	second table, sub II Guttural Inf abs	בָּרוּךְ	בָּרוּךְ / בְּרוּךְ
184	29.2	second table, table header	III Hey Piel Jussive III Hey Qal Jussive	III Hey Piel Inf const III Hey Qal Inf const
189	30.3		The “tens” are formed	The “tens” (i.e., 20, 30, 40, etc.) are formed
193		Practice G3 (Hebrew), line 4	אֶל־הַשָּׂדֶה כִּי־אִם	אֶל־הַשָּׂדֶה כִּי־אִם [read שׁ for שׁ in הַשָּׂדֶה]
196	31.5	Add, below section head		► The characteristic הֵ is dropped in the <i>ptc</i> .

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
196	31.6	Add, below section head		➤ The characteristic ה is dropped in the <i>coh</i> .
197	31.7	Add, below section head		➤ The <i>jus</i> is a short form; see §24.8 and §25.5.
199		Practice D8	נְתָהֶם	נְתָהֶם [delete daghesh in נ]
207		line 1 sub I Yod	I Yod (Yod) verb forms should be יִיטִיב, הִיטִיב, etc.	I Yod (Yod) verb forms were originally יִיטִיב, הִיטִיב, etc., before the initial <i>patach</i> changed to a <i>chireq</i> .
207		line 2, sub I Yod	(see “diphthong,” p. 80)	(see “diphthong,” p. 70)
207		first table, headings, cols. 3–4	I Yod (Yod) Imperfect Standard Imperfect	I Yod (Yod) Perfect Standard Perfect
216		fourth table, headings, cols. 1–2	Hollow Hiphil Vav-rel. Hollow Qal Vav-rel.	Hollow Hiphil Wci Hollow Qal Wci
222		Practice A, line 1	Focus on כל	Focus on כל
240		Practice A, line 5	יִשְׁלַח	יִשְׁלַחַ
240		Practice A, line 6	נִשְׁלַח	נִשְׁלַחַ
240		Practice A, line 11	מִשְׁלַח	מִשְׁלַחַ
241		Practice B, no. 5	יִשְׁלַחוּ	יִשְׁלַחוּ
241		Practice B, no. 7	הִשְׁלַחְתֶּם	הִשְׁלַחְתֶּם
256		Piel Imperfect 3fp form	יִקְטֹלְנָה	תִּקְטֹלְנָה
257		Pual Imperfect 3fp form	יִקְטֹלְנָה	תִּקְטֹלְנָה

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
274		Qal Imperfect 1 cp form	נִגְלָה	נִגְלָה
283		Add, sub אָמַן		אָמַר say (11) אָמְתָּ faithfulness, truth (31)
283		Add, sub אָנֹשׁ		אָנַחְנוּ we (4)
283		Add sub אָשָׁה		אֲשֶׁר who, whom, which, what, where, that, etc. (17)
285			יָטַב Qal be good, pleasing (18)	יָטַב Qal be good, pleasing (17)
286		Add, sub לֹ		לֹא no, not (7)
286			לָקַח Qal take, seize, acquire (5)	לָקַח Qal take, seize, acquire (5)
288		Reorder		עֵץ tree, wood (25) עֵצִים bone (33) עָרַב evening (13) עָשָׂה Qal make, do (14) עָשָׂר ten <i>f</i> (29) עָשָׂרָה ten <i>m</i> (29)
288		Sub פ, move		Move פָּקַד sub פְּנִים
292	Answer	B	Circle the “e” vowels”	Circle the “i” vowels:
293	Less. 2	G2	vase	rain
294	Less. 3	D	Circle the “e” vowels:	Circle the “i” vowels:
294	Less. 3	D3		Circle 
294	Less. 3	E3		Circle 
294	Less. 4	A	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete daghesh from כ]
295	Less. 4	B	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete daghesh from כ]

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
295	Less. 4	C6	מְלֶךְ	Remove circle
295	Less. 4	G	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete daghesh from כ]
297	Less. 6	E		Underline: לְצִיִּים
298	Less. 7	F2	Circle the “e” vowels	Circle the “i” vowels
299	Less. 8	B	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete daghesh from כ]
300	Less. 8	F, line 2		Remove circle from מְלֶךְ
300	Less. 9	E2	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete daghesh from כ]
301	Less. 10	A7	the clean worth	the clean earth
304	Less. 11	E2	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete daghesh from כ]
305	Less. 12	A1		Put circle around כָּן
305	Less. 12	A2	מְלָכוֹת	מְלָכוֹת [delete daghesh from כ]
308	Less. 14	B6, sub “Root”	עמד	עבד
314	Less. 17	D7	that are on the altar	that are on an altar
320	Less. 20	G3	has not give to you	has not given to you
338	Less. 32	C2, sub “Root”	ישב	יבש
342	Less. 34	B9, sub “Conj.”	impf/inf abs	impv/inf abs
348	Less. 38	A5	verb: יִשְׁלַח; root: שלח	verb: יִשְׁלַח; root: שלח
348	Less. 38	A6	verb: נִשְׁלַח; root: שלח	verb: נִשְׁלַח; root: שלח
348	Less. 38	A11	verb: מִשְׁלַח; root: שלח	verb: מִשְׁלַח; root: שלח

The changes listed below are minor corrections and improvements that have been incorporated in the second printing.

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
9		Vocabulary		Add second note: ○ The general order of the vocabulary list is nouns followed by verbs.
13	3.2	line 2	<i>Sheva</i> often occurs	<i>Sheva</i> (pronounced <i>shva</i>) often occurs
18	4.7	line 1	ending is the הַ ending:	ending is the הַ ending (the הַ is a vowel letter):
24	5.4	example 2	אֵם הִיא	הִיא אֵם
25	5.5	example 2	אֵלִים הֵם	הֵם אֵלִים
26		Vocabulary	he took, siezed	he took, seized
26		Practice A1	אָב הוּא	הוּא אָב
26		Practice A2	אָב אֶתָּה	אֶתָּה אָב
26		Practice A5	אֵם אֶתָּה	אֶתָּה אֵם
26		Practice A7	סוּס הוּא	הוּא סוּס
26		Practice A8	סוּסִים הֵם	הֵם סוּסִים
26		Practice A10	אֶל אֶתָּה	אֶתָּה אֶל
26		Practice A12	אֵלִים אֶנְחֶנוּ	אֶנְחֶנוּ אֵלִים
29		Heading	Roots	Root
30		Heading	Patterns	Pattern
30		Heading	Conjugations	Conjugation
33		Vocabulary, second note paragraph	○ The English equivalent of Hebrew verbs will not be a literal rendering of the 3ms form but a neutral rendering without reference to person, gender, or number.	○ The English equivalent of Hebrew verbs from this lesson on will not be a literal rendering of the 3ms form, as has been the case in lessons 1–5, but will be a neutral rendering without reference to person, gender, or number.
48		Practice E12	12. The kings siezed	12. The kings seized

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
50	9.12	last 2 lines on page	consonant, then . . . strong <i>dagesh</i> , as in <i>irregular</i> from <i>*inregular</i> .	consonant, as in <i>irregular</i> from <i>*inregular</i> , then . . . strong <i>dagesh</i> . [move final clause]
51	9.15	lines 1–2	(A mnemonic is בּוּמָךְ.)	(A mnemonic is <i>bump</i> .)
51		boxed note, line 1	<i>Occurences in . . .</i>	<i>Occurrences in . . .</i>
55		Practice G6 answer	We lived . . .	We dwelled . . .
55		Practice G8	The people did not sieze	The people did not seize
56	10.1	line 1	word that describes another	word that describes a
85		Practice C, line 1	Translate the following construct	Translate the following construct
92		Practice A, line 1	Before doing this excercise,	Before doing this exercise,
92		Practice C, line 1	Translate the following construct	Translate the following construct
99		Practice B, line 2	words with possessive suffixes	words with possessive suffixes
117		Practice B, line 2	with possessive suffixes	with possessive suffixes
130	21.7	second bulleted note, line 2	<i>already learned two such noun</i>	<i>already learned two such nouns</i>
150	24.6	boxed note at page bottom	follow the parqadigm of	follow the paradigm of
163	26.1	first boxed note, line 1	goes by a variety names,	goes by a variety of names,
164	26.4	first example sub second paragraph.	then we will sacrifice	then we will sacrifice
171	27.5	second paragraph, line 3	and the interogative particle	and the interrogative particle

Page	Section	Location	For . . .	Read . . .
228		Vocabulary, bulleted note	A נָהַר has water flowing	Usually, a נָהַר has water flowing
241		Practice D, line 1	Focus on interrogative clauses	Focus on interrogative clauses
253		paragraph 3, line 1	These paradigms includes	These paradigms include
282			אָב father, ancestor (2)	אָב father, ancestor (2)
282			אָבַד Qal perish, be lost; Piel destroy (18)	אָבַד Qal perish, be lost; Piel destroy (18)
293	Less. 3	B3	Strong, preceded by vowel	Strong, preceded by vowel
301	Less. 9	H3	He judged Israel.	And he judged Israel.
309	Less. 14	C, line 1	the following construct	the following construct
310	Less. 15	A, line 1	Before doing this exercise	Before doing this exercise
310	Less. 15	C, line 1	the following construct	the following construct
312	Less. 16	B, lines 1–2	with possessive suffixes	with possessive suffixes
313	Less. 16	G1	You know your servant	And you know your servant
313	Less. 16	G2	They did not obey	And they did not obey
313	Less. 16	G3	I and my house	And I and my house
315	Less. 18	F2	see the enemy	see the enemy
316	Less. 18	F4	My people (will)	My people will
317	Less. 19	B, lines 1–2	with possessive suffixes	with possessive suffixes
349	Less. 39	B4	I santified myself	I sanctified myself